



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

GEN-NHQ Contracting bid submissions
bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
National Headquarters (NHQ)

Title — Sujet: Equipment and Tool Rental Location d'équipements et d'outils	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21C22-18-2708983	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: January 3, 2018
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG 21C22-18-2708983	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 14h00 HNE / 2 :00 PM EST on / le : 24-Jan-2018 / 24-JAN-2018	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Steve Perron Steve.perron@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-992-6509	Fax No. – No de télécopieur: 613-992-1217
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: See Herein / Voir aux présentes	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to question 1 received the during the solicitation period and;
2. Change the email address for the bid receiving.

1. Question and Answer 1:

Q1: Please can you give me more details about the mandatory WHMIS certificate we have to join to our proposal?

A1: The WHMIS certificate can be a proof of on-line training, a company issued certificate or a letter from the company head saying all employee listed are WHMIS Certified.

2. The Bid Receiving email address identified on page one (1) of the RFSO has been changed:

Delete: steve.perron@csc-scc.gc.ca; and

Insert: The following, new Bid Receiving email address: bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre à la question 1 reçues au cours de la période d'invitation ; et
 2. Modifiez l'adresse du courriel électronique pour la réception des soumissions.
-

1. Question et réponse 1:

Q1 : Pouvez-vous me donner plus de détails sur le certificat obligatoire du SIMDUT que nous devons joindre à notre proposition?

R1 : Le certificat SIMDUT peut être une preuve de formation en ligne, un certificat délivré par une entreprise ou une lettre du chef d'entreprise indiquant que tous les employés énumérés sont certifiés selon le SIMDUT.

2. L'adresse électronique de réception des soumissions identifiée à la page un (1) de la DOC a été modifiée :

Supprimer : steve.perron@csc-scc.gc.ca; et

Insérer : La nouvelle électronique de réception des soumissions suivante : bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.